



Jean Paul Carrière

Arranger, Composer, Interpreter, Publisher

Belgium, De Haan

About the artist

Amateur musician, I started in the composition since 2008.

Artist page : <http://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-jeanpaul-carriere.htm>

About the piece



Title:	Imitazione for soprano and guitar [op. 43 n°2]
Composer:	Carrière, Jean Paul
Copyright:	Copyright © Jean Paul Carrière
Publisher:	Carrière, Jean Paul
Instrumentation:	Voice Soprano and guitar
Style:	Contemporary

Jean Paul Carrière on [free-scores.com](http://www.free-scores.com)



- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- contact the artist

Imitazione

op. 43 n° 2 pour soprano et guitare

Texte : Giacomo Leopardi (1798-1837)

Musique : Jean Paul Carrière (Septembre 2011)

© Jean Paul Carrière, 2011

This score may be freely copied and redistributed,
as well in electronic form.

All other rights, such as those of recording and broadcast,
remain reserved by the composer, Jean Paul Carrière

Lento e molto espressivo

1 $\bullet = 60$

Chant

Guitare

p

5

Ch.

Lun - gi dal pro - prio ra - mo, po - ve - ra fog - lia fra - le,

p *mf*

Gtr.

mf

Rit... *A tempo* $\bullet = 60$

9

Ch.

do - ve vai tu ? do - ve vai tu ? - Dal fag - gio là do - v'io nac - qui, —

f *mp*

Gtr.

f *mp*

14

Ch.

mi di - vi - se il ven - to. Es-so, tor-nan - do, a vo-lo dal bos-co al - la cam-pa - gna,

f *Rit...*

Gtr.

f

free-scores.com

♩ = 120 *Allegro moderato*

Ch. 18 *dal - la val - le por - ta al - la mon - ta - gna.*

Gtr. 8

ff

Tempo 1° ♩ = 60

Ch. 22

Gtr. 8

p

Ch. 26 *Se - co per - pe - tua - men - te vo pel - le - gri - na, e tut - to l'al - tro i-*

Gtr. 8

p

mf

*Rit...**A tempo* ♩ = 60

Ch. 30 *gno - ro. Vo do - ve o - gni al - tra co - sa,*

Gtr. 8

f

mp

Ch. 34 *do - ve na - tu - ral - men - te va la fo - glia di ro - sa,*

Gtr. 8

p

mf

free-scores.com

Rit... *A tempo* ♩ = 60

38

Ch. *f* e la fo - glia d'al - lo - ro. *fff*

Gtr. *f* *fff*

41

Ch.

Gtr. *f*

45

Ch.

Gtr. *f* *A tempo* ♩ = 60

Giacomo Leopardi (1798-1837)
Imitazione

Lungi dal proprio ramo,
povera foglia frale,
dove vai tu? - Dal faggio
là dov'io nacqui, mi divide il vento.
Esso, tornando, a volo
dal bosco alla campagna,
dalla valle mi porta alla montagna.
Seco perpetuamente
vo pellegrina, e tutto l'altro ignoro.
Vo dove ogni altra cosa,
dove naturalmente
va la foglia di rosa,
e la foglia d'alloro.

Traduction : J.P. Carrière
Imitation

Loin de ton propre rameau,
pauvre feuille fragile,
Où vas-tu ? - Du hêtre
Où je naquis, le vent m'a séparée.
Lui, tourbillonnant, en vol m'emporte
de la forêt jusqu'à la plaine,
de la vallée jusques aux monts.
Avec lui, sans cesse,
je vais errant, et j'ignore tout le reste.
Je vais où vont toutes choses,
là où, naturellement,
vont la feuille de rose
et la feuille de laurier.